

北 京 知 识 产 权 审 判 丛 书

知识产权审判规范

Norms of Judicial Practice of
Intellectual Property

北京市高级人民法院民三庭 编

Compiled by No.3 Civil Division of
Beijing High People's Court

知识产权
审判规范

知识产权出版社

北京知识产权审判丛书

知识产权审判规范

**Norms of Judicial Practice of
Intellectual Property**

北京市高级人民法院民三庭 编
**Compiled by No.3 Civil Division of
Beijing High People's Court**

知识产权出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

知识产权审判规范/北京市高级人民法院民三庭编. —北京:知识产权出版社, 2003. 7

ISBN 7-80011-837-1

I. 知… II. 北… III. 知识产权—民事诉讼—审判—中国

IV. D925.118.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 052185 号

本书的所有版权受到保护, 未经出版者书面许可, 任何人不得以任何方式和方法复制抄袭本书的任何部分, 违者皆须承担全部民事责任及刑事责任。

北京知识产权审判丛书

知识产权审判规范

北京市高级人民法院民三庭编

责任编辑: 王润贵 责任校对: 韩秀天

特约编辑: 朱 进 孙晓冬

装帧设计: 王 鹏 责任出版: 杨宝林

知识产权出版社出版、发行

(北京海淀区蓟门桥西土城路 6 号 邮编: 100088)

<http://www.cnipr.com>

(010) 62026893 (010) 82086765 820825

北京市白帆印务有限公司印

新华书店经销

2003 年 7 月第一版 2003 年 7 月第一次印刷

720mm×960mm 1/16 印张: 24 625 字数: 57 千字

印 数: 1~2 000 册

ISBN 7-80011-837-1/D·1/2

定 价: 55.00 元

如有印装质量问题, 本社负责调换。

《北京知识产权审判丛书》编委会

主 编：王振清

副 主 编：张鲁民 程永顺 陈锦川

编 委：宿 迟 马来客 淳于国平 董建中
靳学军 宋鱼水 夏俭军 林子英

执行编辑：张雪松 焦 彦

英文翻译：李 嵘

内容提要

本书收录了北京市法院从知识产权审判庭成立至今各级领导发表的一系列重要讲话，市高级法院颁布实施的指导本市知识产权审判工作的规范性意见，以及法官们结合知识产权审判实践撰写的调研报告和调研文章。本书也是第一次将北京市高级人民法院制定、实施的规范性意见进行汇编，这些规定均在本市的审判实践中被认真执行，有的规定甚至在司法实务界产生过很大的影响，如《审理软件纠纷案件若干问题的意见》、《专利侵权判定若干问题的规定》等。书中的几篇法官进行国际知识产权司法交流的观感文章，可以让我们从中国知识产权法官的视角，了解外国知识产权保护的状况，进而引发我们的思考。这些资料有助于读者全面、深入地了解首都知识产权司法保护的历史，了解北京法院各个时期知识产权案件的基本情况、各类案件中的难点和热点问题，以及首都的知识产权法官们是如何认识、研究和最终解决这些问题的。

本书可供知识产权审判工作者、代理人、权利人及权利使用人、高等院校知识产权研究人员和广大师生参考使用。

序

北京市法院的知识产权审判工作可以追溯到上世纪 80 年代初,那时我国正处于改革开放初期,知识产权法律制度尚处于初建阶段。虽然当时全市法院受理的知识产权案件数量较少,类型也较为单一,法官的审判经验也显不足,但各级法院的领导对这项审判工作却非常重视,尤其是在案件较为集中的高、中两级法院和部分基层法院都设立了专门的知识产权合议庭或指定固定审判人员审理知识产权案件,因此也锻炼和培养出了我市最早的一批知识产权法官,并积累了一些宝贵的审判经验,为今后的审判工作打下了比较坚实的基础。进入 90 年代,我国知识产权法律体系已经初步形成,全市法院受理的知识产权案件数量有了一定增长,为了适应社会主义市场经济的发展和科教兴国战略的实施,既有的审判组织已经不能满足形势的要求。在这种历史背景下,在最高人民法院的关心和支持下,经过市委和市人大批准,北京市高、中两级人民法院决定在全国法院率先成立知识产权审判庭。可以认为,我市法院知识产权审判庭的成立是我国知识产权司法保护进入一个新阶段的重要标志。2001 年,按照最高人民法院的统一部署,全市各级法院的知识产权审判庭先后并入了“大民事”审判格局,但仍保留了原有的审判职能。

十年来,在最高人民法院的监督指导下,在市委、市人大的正确领导和大力支持下,经过全体知识产权审判人员的辛勤工作,北京市法院较为圆满地完成了艰巨的知识产权审判任务,知识产权司法保护水平得到了国内外知识产权界的肯定和好评。这部《知识产权审判规范》汇集了十年来北京市法院知识产权审判工作中许多重要文件资料,通过这部书,我们可以清晰地看到这项审判工作所走过的不平凡的历程。

“公正与效率”是人民法院的世纪主题,同样也是知识产权审判的最高价值追求。据统计,从 1993 年至 2002 年,北京市各级法院共受理各类一审知识产权纠纷案件 4 647 件,审结 4 501 件。其中受理著作权纠纷案件 2 183 件,审结 2 145 件;受理专利权纠纷案件 1 033 件,审结 956 件;受理商标权纠纷案件 266 件,审结 249 件;受理不正当

竞争纠纷案件 373 件, 审结 363 件; 受理技术合同纠纷案件 699 件, 审结 737 件; 受理其他知识产权纠纷案件 93 件, 审结 51 件。收结案数量一直在全国位居前列。十年中, 北京市法院审理的知识产权案件呈明显增长的趋势, 2002 年受理的案件已经是十年前的 4 倍, 是五年前的 2.5 倍。

由于北京是我国政治、文化和国际交往的中心, 是高新技术产业比较集中的地区, 因此, 北京市法院审理的知识产权案件中大案要案多, 涉外案件多, 新类型案件多, 涉及高新技术研发和应用的案件多。这些案件的审理不仅受到了知识产权司法界、学术界和产业界的关注, 有的还在社会公众中产生了很大的影响。通过案件的审理, 首都法院切实依法保护了知识产权人的合法权益, 有力制裁了各种侵权和不正当竞争行为, 为我国和首都科学技术、文化事业的健康、有序发展, 为整顿和规范社会主义市场经济秩序做出了应有的贡献, 案件的裁判结果做到了法律效果和社会效果的有机统一。其中不少案例还被选入《最高人民法院公报》, 在最高人民法院知识产权新闻发布会上作为重大案例发布, 更多的案例成为学术界研讨的典型案。北京市法院知识产权案件的高质量审结, 不仅突出展现出首都知识产权审判工作所取得的成绩, 而且树立了我国知识产权保护的良好形象。

北京市法院在知识产权审判工作中, 还非常重视对审判经验的及时积累和总结, 并对一些具普遍性的问题或者难点、热点问题进行了调查研究, 撰写了具有较高水平的调研报告和调研文章。在这部书中, 就汇集了多年来, 尤其是近几年来全市各级法院完成的重要调研成果。人民法院的调查研究目的不只是为了发现问题、提出问题, 更在于解决问题, 北京市法院在知识产权审判工作中即十分重视调研成果的转化工作。十年来, 在进行深入调查研究的基础上, 北京市高级人民法院制定和下发了一系列“规范性意见”, 如《关于审理著作权纠纷案件若干问题的解答》、《关于审理因域名注册、使用而引起的知识产权民事纠纷案件的若干指导意见》、《专利侵权判定若干问题的意见》等等。这一系列“指导意见”的实施, 保证了全市知识产权审判工作的规范化, 确保了执法的严肃性, 对提高案件的审判质量起到了非常重要的作用。

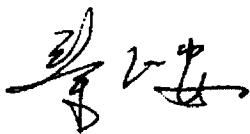
积极探索适合知识产权案件特点的审判方式, 是北京市法院知识产权审判工作得以迅速发展的重要环节。例如, 1997 年, 市高级

法院为了解决知识产权案件专业技术性强的特点，借鉴国外知识产权审判中的成功经验，决定采取邀请知识产权特邀咨询顾问、指定知识产权专门鉴定机构和聘请陪审员参加案件审理等三项新举措。这三项举措的实施在全国产生了很大影响，并逐渐在各地法院得以推广。知识产权审判在公开审判原则的落实工作中也走到了前面，尤其在1998年7月11日，中央电视台首次向全国现场直播了市第一中级法院审理的八一电影制片厂等十大电影厂诉天津泰达音像发行中心等侵犯著作权案，这次公开庭审在国内外引起了很大反响，并得到了中央领导同志的肯定。

北京市法院在知识产权审判工作中，始终把队伍建设作为重中之重。各级法院积极创造条件，采取多种方式，努力建设一支专家型的知识产权法官队伍，并取得了明显的成效。这支队伍政治坚定、业务精通、作风优良、清正廉洁。依靠这支队伍，北京市法院的知识产权审判工作创造了光荣的历史，我相信，依靠这支队伍，我们也一定会创造首都知识产权司法保护工作更加辉煌的未来！

党的十六大提出了全面建设小康社会的宏伟蓝图，为了实现这一奋斗目标，通过强有力的知识产权司法保护，从而促进高新技术及其产业的飞速发展，促进我国经济、社会、文化全面进步，是知识产权审判工作的光荣使命。我希望，北京市法院的全体知识产权审判人员要继续深入学习邓小平理论和“三个代表”重要思想，牢固树立执法为民、服务发展的工作宗旨，认清形势，把握大局，紧密围绕“公正与效率”的工作主题，出色审理好各类知识产权纠纷案件，在我国和首都的社会主义建设事业中再立新功！

北京市高级人民法院院长



2003年6月27日

目 录

第一部分 审判纵览

建立和完善知识产权保护制度 为社会主义经济建设服务·····	唐占蕴 (3)
充分发挥审判职能 加强对知识产权的司法保护·····	盛连刚 (5)
在知识产权法律咨询顾问聘请仪式上的讲话·····	盛连刚 (13)
审理知识产权纠纷案件中涉及专业技术问题时的做法·····	张鲁民 (17)
适应知识经济迅猛发展的形势 进一步开创知识产权审判工作 新局面·····	周智勇 (24)
中国知识产权的司法保护·····	张鲁民 (34)
在“北京市法院知识产权咨询专家座谈会暨《北京知识产权审 判案例研究》首发式”上的讲话·····	王振清 (39)
我国的知识产权司法保护及其新发展·····	程永顺 (44)
在北京市法院知识产权审判工作会议上的讲话·····	王振清 (55)
面对知识产权审判新领域 认真做好商标案件司法审查工作·····	王振清 (66)
北京市法院审理涉外知识产权案件的基本情况·····	张鲁民 (69)
北京市法院审理知识产权案件的基本情况 & 主要做法·····	王振清 (75)
北京市法院知识产权司法保护状况·····	王振清 (82)

第二部分 规范意见

北京市高级人民法院

关于市高、中级人民法院分别设立知识产权审判庭有关

事宜的通知 (1993 年 7 月 27 日) ····· (91)

北京市高级人民法院

关于北京市法院知识产权审判庭案件管辖范围的规定

(1993 年 7 月 12 日) ····· (93)

北京市高级人民法院知识产权审判庭

关于技术合同纠纷案件鉴定的参考意见 (试行) (1995 年 3 月) ····· (95)

北京市高级人民法院

关于审理计算机软件著作权纠纷案件几个问题的意见

(1995年6月21日)	(98)
北京市高级人民法院	
关于聘请知识产权法律咨询顾问和技术鉴定单位等有关问题的通知(1996年4月5日)	(101)
附一: 知识产权法律咨询顾问名单	(102)
附二: 知识产权审判技术鉴定单位名单	(103)
附三: 人民陪审员名单	(103)
北京市高级人民法院	
关于审理著作权纠纷案件若干问题的解答(1996年12月9日)	(104)
北京市高级人民法院知识产权审判庭	
关于审理知识产权纠纷案件若干问题的参考意见(1997年11月)	(112)
北京市高级人民法院	
关于审理反不正当竞争案件几个问题的解答(试行)(1998年3月24日)	(123)
北京市高级人民法院	
关于北京市法院知识产权纠纷案件集中审理的通知(节选)(1998年5月5日)	(125)
北京市高级人民法院	
关于知识产权审判方式改革的几点意见(试行)(1998年12月24日)	(126)
北京市高级人民法院	
关于规范知识产权纠纷案件案由的意见(试行)(1999年5月24日)	(131)
北京市高级人民法院	
关于审理专利复审和无效行政纠纷案件若干问题的解答(试行)(1999年10月29日)	(137)
北京市高级人民法院知识产权审判庭	
关于知识产权二审案件发回重审、改判具体标准的参考意见(试行)(1999年12月)	(140)
北京市高级人民法院知识产权审判庭	
关于知识产权案件裁判文书制作的几点参考意见(试行)(1999年12月)	(142)
北京市高级人民法院	
关于部分知识产权案件适用简易程序进行审理的通知(节选)	

(2000 年 6 月 19 日)	(145)
北京市高级人民法院	
关于审理因域名注册、使用而引起的知识产权民事纠纷案件 的若干指导意见 (2000 年 8 月 15 日)	(146)
北京市高级人民法院	
专利侵权判定若干问题的意见 (试行) (2001 年 9 月 29 日)	(148)
北京市高级人民法院	
关于以专利复审委员会为被告的专利行政案件中技术鉴定 费用负担问题的意见 (试行) (2002 年 6 月 3 日)	(162)
北京市高级人民法院	
关于执行《最高人民法院关于专利法、商标法修改后专利、 商标相关案件分工问题的批复》及国际贸易行政案件分工的 意见 (试行) (2002 年 8 月 13 日)	(163)
附: 最高人民法院关于专利法、商标法修改后专利、商标 相关案件分工问题的批复 (2002 年 5 月 21 日)	(164)
北京市高级人民法院	
关于北京市各级人民法院受理第一审知识产权民事纠纷案件 级别管辖的规定 (2002 年 12 月 17 日)	(165)
北京市高级人民法院	
关于商标与使用企业名称冲突纠纷案件审理中若干问题的解答 (2002 年 12 月 24 日)	(168)
北京市高级人民法院	
关于审理知识产权纠纷案件若干问题的解答 (2002 年 12 月 27 日)	(171)
北京市高级人民法院	
关于完善和提高知识产权纠纷案件受理费问题的请示 (1997 年 4 月 17 日)	(175)
附: 最高人民法院《人民法院诉讼收费办法》补充规定 (节选) (1999 年 6 月 19 日)	(177)
北京市高级人民法院	
关于中国标准出版社诉中国劳动出版社著作权纠纷一案的请示 (1998 年 9 月 7 日)	(178)
附: 最高人民法院知识产权庭关于中国标准出版社与中国 劳动出版社著作权侵权纠纷案的答复 (1999 年 11 月 22 日)	(180)
北京市高级人民法院	

关于出具检索报告是否提起实用新型专利侵权诉讼的条件 的请示报告 (2001 年 11 月 5 日)	(181)
附: 最高人民法院关于对出具检索报告是否为提起实用新型 专利侵权诉讼的条件的请示的答复 (2001 年 11 月 13 日)	(181)

第三部分 专题报告

关于北京市法院技术合同纠纷案件审理情况的检查报告 (1995 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (185)
关于北京市法院 1990 年至 1994 年审判部分著作权纠纷案件的 情况调查 (1995 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (193)
关于北京市法院 1994 年至 1996 年不正当竞争案件审理情况的 调查报告 (1997 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (201)
关于北京市法院专利行政案件审判的基本情况及其若干问题的研 究报告 (1998 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (208)
关于《关于规范知识产权纠纷案件案由的意见 (试行)》执行情 况的调查报告 (2000 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (214)
北京市高级人民法院赴西部法院学习考察知识产权审判工作的 考察报告 (2002 年)	北京市高级人民法院民三庭 (219)
关于商标与使用企业名称冲突纠纷案件审理情况的调查报告 (2002 年)	北京市高级人民法院民三庭 (228)
关于审理与网络有关的知识产权纠纷案件的调研报告 (2001 年)	北京市第一中级人民法院民五庭 (236)
审理外观设计专利侵权纠纷案件中有关问题的调研报告 (2003 年)	北京市第二中级人民法院民五庭 (245)
审理技术转让合同纠纷案件的调研报告 (2003 年)	北京市海淀区人民法院民五庭 (250)
审理不正当竞争纠纷案件的调研报告 (2002 年)	北京市朝阳区人民法院民三庭 (262)
审理音像制品侵权案件的调研报告 (2003 年)	北京市朝阳区人民法院民三庭 (272)
1994 年二审知识产权案件中反映出的问题 (1995 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (283)
1995 年二审知识产权案件审理情况反映 (1996 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (286)
1996 年二审知识产权案件审理情况反映	

(1997 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (291)
关于1998 年二审知识产权案件审理情况的报告	
(1999 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (297)
关于1999 年知识产权上诉案件审理情况的报告	
(2000 年)	北京市高级人民法院知识产权庭 (302)
关于2002 年二审知识产权纠纷案件审理情况的报告	
(2003 年)	北京市高级人民法院民三庭 (308)

第四部分 审判前沿

关于 Trips 的执法要求与我国知识产权司法审判现状的

调查分析	陈锦川 (323)
知识产权新类型案件若干问题分析	王范武 邵明艳 (337)
解决知识产权审判中所涉及的技术问题的一些经验和看法	马来客 (348)
以中国互联网络信息中心为被告的域名案件的调查分析	李燕蓉 (354)
计算机软件商业秘密案件诉讼中存在的几个问题及对策	刘 勇 (364)
审理涉及竞业禁止纠纷案件中若干	
问题分析	北京市朝阳区人民法院民三庭 (370)
关于网络著作权案件审理中若干问题的分析	潘 伟 (380)
侵犯摄影作品著作权案件审理情况分析	仪 军 (390)
关于新专利法实施以来专利行政案件收结	
情况分析	北京市高级人民法院民三庭 (398)

第五部分 对外交流

中国专利法官代表团赴德考察报告	张鲁民 别小壮 (405)
赴日研修情况及体会	孙苏理 (412)
电影工业知识产权保护代表团出访洛杉矶	程永顺 (418)
赴意大利、法国考察知识产权保护	张鲁民 邵明艳 (423)
知识产权在台湾	刘 辉 (430)
澳大利亚知识产权点滴	程永顺 (434)

第六部分 案件统计

1993 年至 2002 年北京市法院一审知识产权案件收案、结案趋势图	(441)
---	-------

1993 年至 2002 年北京市法院一审知识产权案件收案类型图	(442)
1993 年至 2002 年北京市法院一审专利案件收案、结案分析图	(443)
1993 年至 2002 年北京市法院一审商标案件收案、结案分析图	(444)
1993 年至 2002 年北京市法院一审不正当竞争案件收案、结案分析图	(445)
1993 年至 2002 年北京市法院一审著作权案件收案、结案分析图	(446)
1993 年至 2002 年北京市法院一审技术合同案件收案、结案分析图	(447)
2002 年北京市法院一审知识产权民事、行政案件收案比例图	(448)

第七部分 大事回顾

1993 年 8 月至 2003 年 5 月北京市法院知识产权审判工作大事记	(451)
--	-------

Contents

Part One Overview

Establishing and improving intellectual property protection system for the construction of the socialist economy	Tang Zhanyun (3)
Giving full play to the judiciary and improving the judicial protection of intellectual property	Sheng Liangang (5)
Speech on appointment ceremony of legal consultants for Beijing Courts in intellectual property cases	Sheng Liangang (13)
Practices in dealing with issues of technical nature in intellectual property cases	Zhang Lumin (17)
Satisfying the rapid development of knowledge economy, and ushering in a new era of judicial protection of intellectual property (Report on the first intellectual property meeting of Beijing Courts)	Zhou Zhiyong (24)
Judicial protection of intellectual property in China	Zhang Lumin (34)
Speech on Seminar of intellectual property consultants of Beijing Courts and the releasing ceremony of <i>Intellectual Property Case</i> <i>Study</i>	Wang Zhenqing (39)
Judicial protection of intellectual property in China and its recent development	Cheng Yongshun (44)
Speech on intellectual property protection meeting of Beijing Courts	Wang Zhenqing (55)
New area of judicial protection of intellectual property—judicial review of trademark cases	Wang Zhenqing (66)
General information of hearing foreign-related intellectual property cases by Beijing Courts	Zhang Lumin (69)
General information and main practices of the hearing intellectual property cases by Beijing Courts	Wang Zhenqing (75)
Present state of judicial protection of intellectual property by Beijing courts	Wang Zhenqing (82)

Part Two Norms and Practices by Beijing High People's Court

- Notification of Beijing High People's Court on establishing respectively
intellectual property divisions within Beijing High Court and Beijing
Intermediate Court (27/07/1993) (91)
- Provisions of Beijing High People's Court on the jurisdiction of
intellectual property divisions of Beijing Courts (12/07/1993) (93)
- Reference opinions of Intellectual Property Division of Beijing High
People's court on appraisals in technical contract dispute cases
(for trial implementation) (03/1995) (95)
- Opinions of Beijing High People's Court on several issues in hearing
cases on computer software copyrights (21/06/1995) (98)
- Notification of Beijing High People's Court on issues concerning the
appointment of intellectual property legal consultants and technical
appraisal organizations (05/04/1996) (101)
- Attached: 1. List of intellectual property legal consultants (102)
2. List of technical appraisal organizations in intellectual
property cases (103)
3. List of People's Jurors (103)
- Answers of Beijing High People's Court to several questions relating
to the hearing of copyright cases (09/12/1996) (104)
- Reference opinions of Intellectual Property Division of Beijing High
People's Court on several issues relating to the hearing of intellectual
property cases (11/1997) (112)
- Answers of Beijing High People's Court to several questions concerning
the hearing of unfair competition cases
(for trial implementation) (24/03/1998) (123)
- Notification of Beijing High People's Court on the centralization of
hearing intellectual property cases
by Beijing Courts (extract) (05/05/1998) (125)
- Several opinions of Beijing High People's Court on the reform of trial
method in hearing intellectual property cases
(for trial implementation) (24/12/1998) (126)

Opinions of Beijing High People's Court on the standardization of the causes of action in intellectual property cases (for trial implementation)	(24/05/1999) (131)
Answers of Beijing High People's Court to several questions concerning the hearing of administrative cases relating to patent reexamination and patent invalidity (for trial implementation)	(29/10/1999) (137)
Reference opinions of Intellectual Property Division of Beijing High People's Court on specific standards in remanding cases, and reversing original judgments and rendering a new judgment in the second instance of intellectual property cases (for trial implementation)	(12/1999) (140)
Several reference opinions of Intellectual Property Division of Beijing High People's Court on drafting judgments of intellectual property cases (for trial implementation)	(12/1999) (142)
Notification of Beijing High People's Court on applying summary procedure for certain intellectual property cases	(19/06/2000) (145)
Several instructive opinions of Beijing High People's Court on hearing civil intellectual property disputes arising from the registration and use of domain names	(15/08/2000) (146)
Opinions of Beijing High People's Court on several issues relating to patent infringement determination (for trial implementation)	(29/09/2001) (148)
Opinions of Beijing High People's Court on the issue of bearing of appraisal fees in administrative patent cases where the Patent Reexamination Board is the defendant (for trial implementation)	(03/06/2002) (162)
Opinions of Beijing High People's Court on the implementation of the Reply by the Supreme People's Court to questions relating to the jurisdiction of patent and trademark cases after the Patent Law and the Trademark Law are revised and on the jurisdiction of administrative cases of international trade (for trial implementation)	(13/08/2002) (163)
Attached: Reply by the Supreme People's Court to questions relating to the jurisdiction of patent and trademark cases after the Patent Law and the Trademark Law are revised	(21/05/2002) (164)